

## ABONAMENTUL:

Pe un an . . . 120 Lei  
Pe jumătate  
de an . . . 60 Lei  
Exemplarul . . . 3 Lei

## INSERTIUNI

și reclame după învoială.

# ROMÂNUL

## REDACȚIA

Bulevardul  
Regie Feroviară Nr. 50.

## ADMINISTRAȚIA

Biroul de ziare I. Martin  
Str. Horia No. 2.

Apare săptămânal sub îngrijirea organizației Tinerimei Național Țărăniste.

## Partidul Național Țărănesc și agricultura.

Liberalii tipă că producția agricolă merge rău și cantitativ și calitativ din cauza lipsei de educație și a incapacității țărânului. O mână mare îndrăzneală și nerușinare nici că se poate, mai ales când știu bine că timp de 70 ani cât au condus țara, nu au făcut nimic pentru ridicarea nivelului cultural al sătenilor noștri. Da, 70 ani au stors munca țărânului, dar în tot acest interval de timp nu s'au gândit măcar o clipă la luminarea lui, că de se gândeau era imposibil, ca învățământul practic agricol să fi fost așa de năpăstuit. Domnii liberali de aveau cât de cât dragostea acestui neam, nu se putea să nu fi dat nici cea mai mică atenție școalelor practice de agricultură, din care fiii sătenilor ar fi învățat, cum trebuie făcută și condusă o gospodărie de sat. Nerușinarea liberală merge așa de departe, că abia după 70 ani de exploatarea țărânilor și-a adus aminte că trebuie să se coboare în mijlocul satelor spre a le face educația. Liberalii în mijlocul satelor! Cum se poate așa ceva? Ce vor putea spune ei țărănilor, când știut este de toată suflarea românească, că ori ce mișcare a lor, s'a făcut și se face cu gândul numai de a stoarce cât mai mult de pe spinarea țărănilor. În zadar încearcă ei ori ce, fiindcă țărăniile noștri le cunosc așa de bine faptele lor, că numai la auzul numelui de liberal îi apucă toată scârba.

În contra partidului liberal, dă lupta desperată partidul național-țărănesc, nădejdea și straja neadormită a neamului. Toți cei harnici și muncitori din această țară își îndreaptă ochii către partidul național-țărănesc, așteptând de la el salvarea acestei nații, ajuns pe mâna tuturor nelegiuțiilor și șarlatanilor.

Pentru îndreptarea relelor de care suferă agricultura, partidul național-țărănesc are următoarele soluțiuni:

1) Ca să se pună capăt, odată pentru totdeauna, neîncrederii pe care o au țărăniile în legea exproprierei, prin faptul că pământul pe care îl muncesc în prezent, nu este trecut în cărțile funduare pe numele lor, partidul național-țărănesc servindu-se de toate mijloacele, va grăbi întabularea loturilor, satisfăcând astfel o dorință a împrumutătorilor.

2) Pentru a pune la adăpost de speculă produsele muncitorești, partidul național-țărănesc, crede că singura scăpare nu va putea fi decât în organizarea temeinică și sistematică a cooperației sub toate formele ei de activitate: Cooperatie de ajutor cu unelte și mașini agricole cumpărate direct din fabrică, cu înlăturarea totală a intermediarilor; Cooperative pentru

desfacerea produselor provenite din agricultură, ajutate cu banii necesari de către o centrală neaservită capitalismului speculativ; Cooperative de consum, având ca scop sustragerea țărănilor din ghiarele speculanților, care mișună ca roiul în toate colțurile țării; Cooperative de industrie casnică cu scopul de a stimula munca în gospodărie, de a încuraja și a desvolta gustul pentru lucrurile făcute cu atâta măiestrie și cu atâta frumusețe specific românească. Ca probă, că aceste lucrări au mare căutare nu numai pe piețele noastre, dar chiar și pe piețele străine, este faptul, că vin străini din cele mai depărtate unghiuri ale pământului pentru a cumpăra: cusături, broderii, scoarțe, costume, etc., purtând pe ele gustul frumosului cu care să naște țărânul nostru.

În programul partidului național-țărănesc stă și înființarea de bănci populare, de care bănci țărânul să se poată folosi la trebuințele sale. Scopul urmărit prin aceste bănci ar fi ca săteanul, să capete împrumuturi ușoare, scăpând în modul acesta de dobânzile mari, pe care le plătește astăzi băncilor liberale și capitaliste. Tot prin ele, s'ar putea ajutama fiii țărănilor la învățătură în diferite școli, contribuind astfel la luminarea poporului. Ajutat de ele s'ar putea înființa și organiza spitale, băi, institute pentru creșterea copiilor, salvând sănătatea țărânilor noastre, atât de amenințată în organizarea actuală.

Partidul național-țărănesc, — în dorința vie, ce are de a vedea poporul nostru, ridicat la o treaptă socială, care să nu fie mai pejos ca a țărânului din alte țări civilizate, — a căutat mijloacele cele mai lesnicioase pentru atingerea țintei.

Ca ultim punct important din programul partidului nostru, se găsește reorganizarea și intensificarea transporturilor, în special căile ferate. Respingând planurile de concesionare internă sau externă a C. F. R. și văzând cauza fundamentală a dezastrului în sistemul de organizare de azi, ministerial, birocratic, ruinător și paralizant, înțelegători ai condițiilor unei normale funcționări a unui organism economic de mărimea căilor ferate, are convingerea că refacerea lor grabnică, se poate realiza, dacă se vor organiza ca întreprindere economică de sine stătătoare, după normele obișnuite în practică economică: cu venituri proprii, cu o politică independentă de împrumuturi și amortizări din propriile mijloace, scoasă cu desăvârșire de sub influența rău făcătoare a formalismului contabilității de stat.

SĂLCIANU,

Rugăm membrii organizației și prietenii noștri să ne informeze asupra nevoilor locale spre a le putea face loc în ziarul nostru.

## Regimul liberal la Primărie.

„Erdélyi Hirlap“ în fața judecătorului de instrucție. — Dl. Dr. Ioan Robu și minoritarii liberaloizi. — Cum se susține un ziar minoritar?

Un exemplu elocvent pentru felul cum a fost gospodărit orașul Arad, sub regimul liberal, ni-l furnizează, afacerea ziarului din localitate Erdélyi Hirlap.

Nu vrem să impietăm asupra cercetărilor dela Instrucție, unde afacerea se găsește în mâinile magistratului excelent care este d-l Radu Pasca. Ținem însă, pentru informarea obiectivă a cetitorilor noștri, să expunem faptele spre a lămurii svonorile ce circulă public în jurul legăturilor ce primăria orașului le avea pe vremea liberalilor cu foaia minoritară din localitate. Se va explica astfel zelul cu care ziarul numit susținea fostul regim la Primărie și va ști toată lumea, cu ce preț era să se plătească acest serviciu.

Origina raporturilor de tandreță dintre d-nii dela Primărie și patronii ziarului „Erdélyi Hirlap“, e vorbă în deosebi de d-l Tiberiu Zima, datează de pe vremea când șef al uzinelor comunale era d-l Zador. Acesta a făcut din proprie inițiativă un favor de așa natură numitului ziar, încât se explică prin aceasta de ce presa minoritară, grație excesivei bunăvoințe a autorităților noastre, e atât de înfloritoare. D-l Zador anume, acordă numitei întreprinderi la costul gazului întrebunțat la tipografie o reducere care, aduce ziarului un profit de cca 180 mii Lei, deoarece ziarul plătea metru-l cubic la gaz cu 1 Leu 60 bani, în loc de 4, 8 și chiar 12 Lei, cât plăteau particularii. În paranteză adaugăm că acest preț urcat era plătit de populația mai nevoiașă.

Realizând chiar acest profit numita întreprindere nu s'a mulțumit numai cu atât. Chiar cu acest preț redus avea de plată către Primărie suma de aproape 200.000 Lei. Patronul întreprinderii, fiind pe acea vreme deputat liberal, e vorba de acelaș domn Tiberiu Zima, s'a gândit să economiseze și această sumă, pentru ca astfel să pue la contribuție în mod cu totul gratuit, atât oficialitatea românească, cât și populația orașului, la susținerea organului său de publicitate. În acest scop a aranjat cu domnii dela Primărie, un acord, potrivit căruia ziarul său avea să publice diferite reclame și anunțuri ale Primăriei până la amortizarea completă a datoriei sale. Acest aranjament pe un timp când restul contribuabililor erau executați fără milă, pentru sume infime, însă nu era destul. Trebuia ca suma să fie amortizată, cât de curând, cel mai târziu până la lichidarea regimului liberal.

Astfel în ajunul căderii liberalilor, întreprinderea prezintă contul său de descărcare, organelor de control ale Primăriei. D-l Iuliu Renihardt aprobă fără nici o obiecțiune toate facturile prezentate din partea întreprinderii, în valoare de 159.000 Lei.

Cum se putea ajunge la o sumă atât de considerabilă, ne-o dovedesc însăși facturile. Aceste facturi arată că toate articolele, notițele infor-

mative și reportagiile, privind primăria, scrutele, acele ziar în intervalul Iulie 1924 - Iulie 1926, erau taxate drept reclame și inserții. Astfel factura nr. 14, reclamă suma de 2760 Lei în sarcina primăriei, fiindcă ziarul anunțase arderea rezervorului de apă al orașului. Era o știre de senzație, care interesează opinia publică, și credem că nu se făcea nici un serviciu primăriei, prin o astfel de reclamă. Făcând o aspră critică serviciului de apă a comunei, d-l Zador face să apară un articol în numitul ziar, cerând anumite măsuri pentru filtrarea apei care s'a dovedit infectă. Acest articol este trecut în factură și se pune în sarcina primăriei cu suma de 10.840 Lei.

Am dat aci numai două cazuri, ca fiind cele mai tipice. Restul facturilor, până la completarea sumei de 159.000 Lei, nu sunt mai puțin revoltătoare.

A trebuit o mare îndrăzneală pentru a încerca o asemenea tentativă de spoliatare în averea publică. Caracteristic pentru tragerea de dicimă și interesul ce purtau liberalii dela primărie averii publice este că aceste sume au fost și aprobate. Numai vigilenței unor consilieri comunali, instituiți după căderea liberalilor se poate mulțumi că aceste manopere urâte au fost descoperite și că afacerea a fost zădărnicită.

Chiar așa fiind însă, un grav prejudiciu moral s'a adus primăriei, și aceasta numai și numai pentru a se putea plăti serviciile de propagandă liberală ce făceau în aceia foaie în favorul fostului primariat al d-lui Dr. Ioan Robu, despre care o judecată foarte obiectivă, nu poate spune decât că a fost un mediocru om de administrație, care nu a ilustrat cu nimic șederea sa îndelungată în fotoliul de primar.

Trimitem acest caz în judecata opiniei publice, lăsând pe seama acesteia, să tragă concluziile devigoare. În ce privește latura penală a chestiunii vom urmări desfășurarea cercetărilor și vom ține, în curent pe cetitori cu rezultatele ei.

## Dela Camera Agricolă.

Camera Agricolă a județului Arad, a pornit o vie și puternică acțiune pentru combaterea gălbezei, boală ce omoară atâtea vite, cauzând pagube însemnate populației rurale.

În zilele de 15 și 16 crt. s'au ținut în comunele Halmagiu și Sebiș primele conferințe, în cari d-l Nicolae Popescu, directorul Camerei Agricole a județului, a vorbit despre această boală descriind în amănunțime simptomele gălbezei, insistând asupra măsurilor preventive și de tratament.

S'a putut vedea că singurul remediu, pe care l'ă dă știința de azi, e medicamentul numit „Distol”.

Conferințele, la cari au participat și d-nii Pretori, au fost ascultate de un public numeros, care s'a interesat mult de modul de combatere al acestei boli atât de răspândită printre vite.

Cu această ocazie s'a constatat că mulți dintre farmaciști speculează acest medicament, cum e cazul unei farmacie din Sebiș, care vinde „Distolul” cu 35 lei gramul. E de mirare că d-l medic veterinar al plasei, care are datoria de a se interesa de această chestiune, nu a luat nici o măsură contra farmacistului abuziv.

Pe piață se vinde „Distolul” cu 15 lei gramul, un preț destul de ridicat și de aceia Camera Agricolă voind să vină în ajutorul agricultorilor, pune la dispoziția agricultorilor acest prețios medicament cu prețul numai de 10 lei gramul.

Ne bucurăm că această instituțiune vine în ajutorul agricultorilor învățându-i să-și păzească vitele de o boală, care face ravagii și tot odată pune la îndemână medicamentul necesar pe un Preț accesibil.

## Tricolorul românesc

Acesta a fost subiectul conferinței ținută la Cluj de savantul G. Bogdan-Dănilă, profesor la Universitatea din acelaș oraș. Domnia-sa, ca în totdeauna, și-a ales un subiect care se poate de original pe care l'a tratat cu sentimentul și căldura care-l caracterizează.

Între multe altele Domnia-sa a spus că frumosul tricolor este „simbolul existenței noastre ca națiune” și că acest tricolor trebuie „iubit sau respectat pentru tot trecutul lui glorios și pentru tot ce poate el însemna în viitor.” Tricolorul s'a născut în revoluția anului 1848 din combinarea culorilor Moldovei, albastru-roșu și ale Munteniei, albastru-galben.

Astăzi acest tricolor trebuie să fie simbolul integrității noastre naționale, simbolul luptelor noastre de desrobirea duse dealungul secolelor și simbolul încoronării acestor lupte, care este unirea tuturor românilor.

Vederea acestui tricolor trebuie să miște pe fiecare român adevărat, el trebuie să amintească vremurile eroice ale neamului românesc și în acelaș timp, epocile de persecuții provocate tot de el, care este și simbolul celui mai adânc sentiment național. La vederea lui fiecare român trebuie să-și aducă aminte de sacrificiile aduse pe altarul patriei de către marii eroi ai națiunii noastre; inima românului, la vederea tricolorului, trebuie să se umplă de sentimente de admirație pentru acei eroi; vederea lui trebuie să mărească și să întărească dragostea pentru patrie a fiecărui fiu al națiunii. Tricolorul este crucea religiunii noastre naționale! Martirii și eroii națiunii, prigonii dușmanilor neamului nostru ni l'au dat nouă, celor de azi, pentru ca să-l ducem pe drumul istoriei acestui neam sus și strălucitor mândri fiind că suntem români urmași ai acelor cari l-au sfințit cu sângele lor.

Numai în zile de sărbătoarea națiune trebuie scos acest falnic simbol, iar în fața lui trebuie să se descopere toată lumea ca în fața bisericei; românii glorificând într'insul crucea religiunii naționale, iar cei străini cunoscând trecutul nostru îndepărtat și cel apropiat „trebuie să se închine în fața simbolului virtuții și vitejiei românești.”

Orașul Arad, în zilele trecute a făcut o mare greșală pe care nu o va putea repara! Numirea unui funcționar, fie chiar primar nu poate fi, nu e permis să fie considerat ca unprilej de a se arbora mândrul tricolor național!!

I. Transylvanu.

## Culturale.

**Asociația profesorilor secundari secția Arad** a ținut la 1 Faur adunarea generală ordinară pentru alegerea noului comitet. Au fost aleși: D-nii A. Crișan și Al. Constantinescu dela Liceul „Moisă Nicoară”. D-na F. Bucurescu și D-ra E. Dămian dela Liceul de fete „E. Gh. Birta”, D-nii V. Suci și Al. Manole dela Școala Comercială Sup. pt. băieți; D-ra L. Ungureanu dela Școala Com. Sup. pt. fete; D-nii L. Soșculeț și M. Vitez din partea școlilor medii; D-na E. Dobrogeanu, Școalele de meserii; D-na E. Grama dela Școala Normală pt. fete; D-l T. Mariș, dela Școala Normală pt. băieți. Președintele și funcționari, asociației vor fi aleși de către comitet din sânul său.

**La Școala Comercială pt. băieți din localitate**, se țin cursuri, pentru membrii asociației comercianților și industriașilor români cu diferite subiecte luate din domeniul industriei și comerțului. Cursurile, ce se țin de către profesorii susnumitei școli, au loc în fiecare Marți și Vineri seara la orele 8, în amfiteatrul fizico-chimic.

## Cronica săptămânei

Constatăm nu fără satisfacție, cum scrisul nostru este urmărit de către opinia publică cu un interes, care a motivat și câteva răspunsuri răzlete la unele dintre remarcile, făcute de noi, pe cât ni-am îngăduit împrejurările, obiectiv și bineintenționat. Cee ace regretăm în recapitularea obiecțiilor ce ni s'au adus este lipsa de competență a unora dintre acei cu cari nu ne putem încrușișa spada, ca și susceptibilitățile acelor cari se socotesc, atât de mult jigniți, în cât în loc să ni se adreseze nouă, cerând o rectificare găsemc că e mai bine, să ne întâmpine din colonele altor publicații. Ținem să asigurăm pe toată lumea de bună credință că de câte ori o problemă pusă de noi, va legitima un răspuns lămuritor întotdeauna îi vom face loc, înțelegând să servim fără rancune personale și numai cu grija binelui obștesc adevărul pur și obiectiv.

Din aceste motive nu putem răspunde unor articole la care ar fi multe de spus, pe cari, le considerăm ca neavenite.

\* \* \*

Presa minoritară a comentat în chip foarte binevoitor „strălucita reabilitare” a fostului subrevizor I. Olariu din localitate. Dat în judecata unei comisii disciplinare din Ministerul Instrucțiunii publice, a fost găsit nevinovat, și scos de sub acuze destul de grave, cari pot compromite reputația, cumva, care vrea să treacă drept un „om reprezentativ” al școlii.

Noi am fi trecut subțacere acest fapt, dar nu putem admite ca cineva care trebuie să se știe cât este de nechemat spre a ocupa demnități în ierarhia școlară, să vie să se reabiliteze prin certificate date de o presă echivocă sub punctul de vedere al principiilor ce reprezintă.

Nu comentăm nici hotărârea comisiei de disciplină. Ne mulțumim să accentuam însă că dl Olariu, dacă nici nu e vinovat de fapte penale, s'a făcut totuși prin unele greșeli ale sale, destul de culpabil spre a i se ridica posibilitatea morală de a fi reabilitat în senzul unei reintegrări la post, și cu deosebire a unei înaintări în grad. Reabilitarea nu vine din faptul că cineva se găsește în antorajul fostului prefect liberal. Dimpotrivă.

## Chiulurile...

Chiulul este cea ce se numea în Ardeal „păcăleală” — „tragere pe sfoară”. După unire s'a generalizat expresiunea: chiul, — cuvânt scurt cuprinzător și expresiv pentru aceasta plagă în contactul social și public, — o adevărată epidemie. de după războiu.

Toată lumea „trage chiulul”; — prieten prietenului, nevasta bărbatului, copii părinților, amanta amozului, cetățeanul Statului, Statul cetățeanului, oamenii de afaceri, unui altuia, oamenii cu răspunderi în acțiunile lor publice, toate aceste cu o seninetate și lipsă de scrupulozitate proprie omului care contează pe naivitatea, bunacredința și mentalitatea cinstită a celui păcălit, — precum pe lipsa de solidaritate și apărare cu cel păcălit — fără ași da seama, că sancționând principiul chiulului, acesta se poate întoarce și contra persoanei proprii.

Chiulul este de o perpetuă și dureroasă actualitate, una din numeroasele cangrene ale vieții noastre, de toate zilele, o nefericire, care face pe om vecinic neîncredător, plin de suspiciuni, — și creiază caractere slabe, cari caută ași crea platformă din bunacredința ori naivitatea altora.

Partidul Național—Țărănesc, care caută valorificarea sentimente lor nobile în viața noastră publică, duce lupta sa și pentru eliminarea acestui rău!

# Informațiuni.

**La articolul nostru, privind stările din cafeneaua orășenească ne răspunde d-l baron Pop, luând apărarea fraților Karácsonyi, dându-le certificat de buni români, după ce în prealabil recunoaște adevărul celor relatate de noi.**

Incheind deocamdată această polemică între-băm pe autorul, „scurtei lămuriri“ nu cumva știe D-sa cari au fost acei buni români „manierați“ cari au codus trenul blindat al bolșevicilor în 1919, pe linia Arad—Hălmaگی?

**Impotriva samsarilor,** cari au năpădit satele noastre în vederea improprietărilor, speculând și înducând în eroare pe cei îndreptățiți în virtutea reformei agrare, d-l prefect al județului a luat înținse măsuri, ca acești indivizi să fie trimiși la urma lor. E o măsură pe care o aprobăm și atragem atențiunea sătenilor noștri să nu se lase prinși în capcana oamenilor nechemați, cari folos nu le pot aduce, dar îi buzunăresc în schimb.

**Prelungirea conductelor de apă,** dela fântânile publice existente din străzile Căpitan Ignat, General Coandă, Numa Pompiliu și Dr. Rațiu, până la întretărirea acestora cu strada Rahovei, a fost hotărâtă și sumele necesare se vor lua în bugetul anului în curs. Planurile și devizele au și fost întocmițe.

Credem că populația acestui cartier, în majoritate alcătuită din români, va saluta cu bucurie această știre. E vorba în acelaș timp să se paveze și o mare parte a străzilor din această parte neglijată a orașului.

**Di Lascar Davidoglu** fost primpreședinte la Tribunalul din Capitală, ca rezultat al anchetei ce i s'a făcut a fost transferat în aceeaș calitate la Șighișoara. Aceasta drept pedeapsă. Lumea juridică și întreaga opinie publică, numai puțin presa din Ardeal, a ridicat protestul său împotriva intențiunii a celor, cari soeotesc provincia noastră, drept o colonie unde să fie deportați toate elementele ce nu s'au dovedit bune la ele acasă. Ardealul nu merită o atare jignire.

**Aflăm că Di dr. I. Robu,** fostul primar al orașului, a primit să fie ales de președinte al unei societăți sportive cu caracter, mai mult sau mai puțin, jidovesc, iar ginerile Dsale Di dr. Coțoiu a fost ales de către aceiași societate de vicepreședinte executiv. Menționăm acest fapt numai pentru simplul motiv că Di dr. I. Robu, fost primar al orașului Arad, a refuzat să prlmească demnitatea de președinte când i s'a oferit de către o societate românească.

**Duminică la 30 Ian.** ziua Sft. Vasilie Grigorie și Ioan s'a celebrat în capela internatului diecezan de fete din str. V. Stroescu, un paras-tas pentru memoria marelui mecenat basarabean **Vasilie Stroescu.** După cum se știe, mulțumită donațiunii lui s'a putut înfăptui acest internat în care își găesc adăpost astăzi 120 eleve de școală. Parastasul s'a oficiat de către păr. A. Părvu, refer. cons., iar răspunsurile liturgice le-a dat corul e-levelor din internat, sub conducerea D-rei prof. E. Papp.

## Societatea studenților

în teologie Arad, aranjează

## o serbare religioasă

culturală urmată de D A N S,

la 6 Februarie a. c. în comuna Pâncota.

Prin aceasta cere concursul binevoitorilor.

## Atențiune!

Purtarea uniformei a elevilor de școală va fi obligatorie dela 1 Aprilie începând. Toffelul de uniforme angajează atât dela particulari cât și instituții, din încredințarea lui Lazar Thatu — croitor de uniforme — pe lângă cele mai ieftine prețuri. In magazinul meu se pot procura săpțiile noi a elevilor tutulor școalelor, fabricațiune proprie și diferite ștose. — Acord mari reduceri de preț, la toate comenziile, HEINRICH SCHÄFFER, Arad, Bnlev. Regina Maria No. 25.

**Expoziția pictorului Bela Balla,** în ziua de 22 Ianuarie crt. s'a deschis la Palatul Cultural din localitate expoziția de pictură a lui Bela Balla, care este considerat astăzi ca unul dintre cei mai mari pictori ai Ardealului.

Aceasta expoziție — un adevărat eveniment artistic — ne înfățișează patruzeci de tablouri noi, dovezi veritabile a unei activități în permanentă inoie și aducătoare de continue surprize.

Cu fiecare nouă expoziție, Bela Balla ne înfățișează tot alte și alte fețe ale aceluiaș viguros și inepuizabil talent, în strălucitoare desfășurare. Priveliștile întâlnite și în alte expoziții ale lui, capătă, în aceasta ultimă expoziție, noul accent și-o prospețime primăvărată, cuceritoare.

Bela Balla a ajuns la marea amiază a maturității artistice.

Lângă tată, se afirmă, printr'o serie de deseni colorate: fiul Geza Balla, deși copil încă, ne îndreptățește la mari nădejdi. Studiile fecunde făcute la Baia-Mare în ultimul timp, îi deschid drumul spre realizări mari.

Desenele copilului de astăzi îl anunță pe maestrul de mâine.

Dna Maria K. Losonczy expune, tot acolo, șapte tablouri remarcabile.

Rep.

**Cine vrea să petreacă și să mănance bine,** să viziteze restaurantul și Cafeneaua „Pipa-Mică“ care posedă instalațiune modernă în **Piața Poștelui No. 13.** — Abonament pt. prânz și cină 1200 lei lunar, menu prânz și cină lei 30. — Rog concursul Onor. public.

## CINEMATOGRAF.

**APOLLO**  
febr. 7—9. **Cobra,**  
febr. 10—12. **Să căsătorește Șei,**  
febr. 13—16. **Fetele lui Gyurkovits.**

**URANIA**  
febr. 8—10. **Omul în foc,**  
febr. 11—13. **Nunta Ursului,**  
febr. 14—17. **Lordul mic.**

Nr. 30.305—1926.

## Publicațiune

Se aduce la cunoștință generală, că pentru darea în întreprindere a lucrărilor de tinichigiu pe anul 1927, în ziua de 28 Februarie a. c. ora 10 a. m. se va ținea licitație publică cu oferte închise în biroul Serviciului economic (Primăria etaj. Camera No. 104) în conformitate cu Art. 72 și următorii din Legea asupra contabilității publice.

Caetul de sarcini se poate vedea la Serviciul economic în oarele oficioase.

Arad, la 20 Ianuarie 1927.

Primăria Municipiului Arad  
SERVICIUL ECONOMIC

## INVITARE.

Domnii acționari dela **Cassa de Păstrare ca Cooperativa din Segenthau,** sunt prin aceasta cu onoare invitați la

### adunarea generală ordinară

care se va ține în 20. Februarie 1927 la ora 1 în localul școalei primară rom. cat. (clasa 4.)

#### Ordinea de zi:

1. Alegera unui președinte și secretar ad. hoc.
2. Raportul direcțiunii, prezentarea bilanțului, hotărâre despre folosirea venitului curat.
3. Raportul comitetului de supraveghere și darea abso:utoriului.
4. Ridicarea salariul funcționarilor.
5. Mărirea capitalului social.
6. Alegeri 2 verificatori.
7. Propuneri.

## EINLADUNG.

Die **Segethaner Spar- und Vorschuss-Vereins-Genossenschaft** hält am 20 Februar 1927. nachmittag 1 Uhr in der röm. kath. Volksschule (4 Klasse ihre)

### ordentliche Generalversammlung

ab, wozu die Herrer Aktionäre höflichst eingelasten den werden.

#### Tagesordnung:

1. Wahleines Präses u. Schriftführers ad. hoc.
2. Bericht der Direction, Vorlage der Bilanz und Beschluss über Verwendung des Reingewinnes.
3. Bericht des Aufsichtsrates und Erteilung des Absolutiums.
4. Gehalterhöhung der Funktionäre.
5. Erhöhung des Actienkapitals.
6. Wahl zweier Authentikatoren.
7. Anträge.

#### DEBIT - SOLL

#### Contul de profit și pierdere. - Gewinn u. Verlust-Konto.

#### CREDIT - HABEN

Regie - Regie	8063 20	Dobânzi de cambii - Wechsel-zinsen	184939
Dobânzi capitalizate - Kapitalisierte Zinsen	118137 13	Imprimare - Drucksorten	21
10% imp. pe dobânzile - 10% Zinsensteuer	3888		
Inter. la dep. plătite. - Ausbezahlte Zinsen	380		
Salarii - Gehälter	569		
Simbria servitorului - Dienerlohn	200		
Chirie - Hauszin	1000		
Dare directă - Directe-Steuer	10000		
Dare comunală - Gemeinde-Steuer	3000		
Dare de timbru - Quittungstempel	26		
Material pt. clădirea unei case - Baumaterial	30000		
Profit net - Reingewinn	9705 67		
	184960		184960

#### ACTIV - AKTIVA.

#### Contul bilanț. - Bilanz-Konto.

#### PASIV - PASIVA.

Cassa numerar - Kassavorrat	38173 75	Capital societar - Aktienkapital	10800
Cambii - Wechsel	756563	Depuneri - Spareinlagen	785462 26
Impr. de rășboi - Kriegsanleihe	80000	Fonul de rezervă - Reservefond	4862 66
Depuneri la bănci - Debito	2949	F. micșorat de rășb. - Kriegsanleiheversosind f.	16228 41
		Dividende neridicate - Unbeobohene Dividende	210
		Fondul clădirei - Baufond	50000 05
		Tantime - Tantimen	416 70
		Profit net. - Reingewinn	9705 68
	877685 75		877685 75

Segethau, am 31 Dezember 1926.

Nikolaus Löffler, m. p. contabil - Buchhalter. Nicolae Glaschy, m. p. Director. Wendelin Trapp, m. p. Kassier.

#### DIRECȚIUNEA: - DIREKTION:

Anton Dissler m. p., Matthias Roth m. p., Josef Albert m. p., Simeon Reschreiter m. p.  
Josef Löffler m. p., Nikolaus Kaufmann m. p.

Am examinat și am aflat în ordine. - Überprüft und richtig befunden.

#### COMITETUL DE SUPRAVEGHERE: - DER AUFSICHTSRAT:

Anton Kurzweil m. p., Nikolaus Gantner m. p., Nikolaus Bernáth m. p.

**Aviz.** Am onoare a aduce la cunoștință On. Public, că în Arad în **Str. Unirei 13.** am deschis o casă vipt unde se pot găsi permanent cele mai bune mâncări de casă și la stradă. **Prânz 25 lei. Cină 20 lei.** — Se primesc abonenți. — Rog sprijinul On. Public. *Văd. lui Ștefan Eberlein.*

## Casa Agricolă de Păstrare Arad-Ceșădană S. A.

## Publicațiune.

ACTIVA		Contul bilanț pe anul 1926.		PASIVA	
Starea casei:				Capital societar	10000000
Număr	7895092			Fond de rezervă	1575898
Depuneri la al. soc.	4208762	12103854		Fond de denziuni a funcționarilor	529307
Portofoliu cambial		34416925		Fundațiunea Alexandru Heinrich	100000
Debitori în cont-curent		29527948		Fundațiunea decedatului Edmund Nactnebel	5000
Debitori cu garanție		6820827		Depuneri:	
Imprumuturi ipotecare		166611		Depuneri pe livrete	44529265
Participațiuni și alte efecte		2822579		Depuneri în cont-curent	9758118
Imobile:				Creditori	54287383
Casa institutului	390000			Garanți	6960025
Alte imobile	233000	620000		Dividendă neridicată	6820827
Efectele funcțiunii decedatului Edmund Nactnebel				Interese transitoare	73160
Mobilier		5000		Chiria anticipată	2579017
		1		Soldul profitului:	71204
				Transport din anul trecut	60107,50
				Profit net în anul 1926	3421816,50
					3481924
		86483755			86483745

Arad, la 31. Decembrie 1926.

ss. Soma Földes, director executiv.

ss. Béla Kneffel, director.

ss. Dr. Elemér Fetter, șef-contabil.

## DIRECȚIUNEA:

ss. Ladislau Purgly, președinte.

ss. Ludovic Baross.

ss. Contele Victor Breda.

ss. Alexandru Heinrich.

ss. Ioan Kintzig.

ss. Frigyes Koromzay.

ss. Gheorghe Korossy.

ss. Dr. Ioan Köpf.

ss. Dr. Silviu Moldovan.

ss. Ioan Vásárhelyi.

## COMITETUL DE CENSORI:

ss. Ludovic Dálnoky Nagy.

ss. Endre Dániel.

ss. Ioan Szathmáry.

În conformitate cu ordinul general No. 477. din 18.-1/1927 al M. St. Major încorporarea contingentului 1927, se va face pe ziua de 4 Februarie 1927.

Toți recruții conting. 1927, cari aparțin Cercului de Recrutare Arad, se vor prezenta la acest Cerc negreșit în ziua arătată prin ordinul de chemare individual primit dela Cercul de Recrutare Arad.

Toți recruții din Ctg. 1927, cari din oarecare motive, nu au primit ordinul de chemare, la timp, toți recruții din Ctg. 1927 și din contingentele mai vechi, cari sunt omiși, frauduloși și recruții în absență, sunt datori să se prezinte la Cercul de Recrutare Arad, pe ziua de 4 Februarie 1927, pentru a fi încorporați.

Se atrage atențiunea recruților să se prezinte la Cerc cu efecte bune și călduroase pentru a nu suferi de intemperii (de frig) pe timpul transportului dela Cerc, până la sosirea lor la unitățile unde sunt repartizați, cunoscând că vor avea posibilitatea de a-și trimite acasă aceste efecte.

Toate autoritățile sunt rugate a da o cât mai largă publicitate asupra datelor mai sus, cu privire la încorporarea contingentului 1927.

COMAND. CERC. DE RECR. ARAD.

## „ARĂDANA” Societate Comercială și Industrială pe acțiuni în Arad.

## CONVOACARE

Direcțiunea societății comerciale și industriale pe acțiuni „ARĂDANA” în virtutea art. 4 din statute convoacă prin aceasta pe Domnii acționari la a

## VII-a adunare generală ordinară,

care se va ține în Arad la 20 Februarie 1927, Duminică la orele 11 a. m. în localurile institutului „ARĂDANA” Bulev. Regele Ferdinand I. No. 40, cu următoarea

## ORDINEA DE ZI:

1. Raportul Direcțiunii și al Consiliului de Cenzori, stabilirea bilanțului și descărcarea Consiliului de Administrație și Cenzori pentru gestiunea anului 1926.

2. Deciderea asupra distribuirii profitului net.

NB. Acei domni acționari, cari voiesc să-și exercite dreptul de votare, trebuie să-și anunțe Direcțiunii participarea cu 24 ore înainte de a se ține adunarea generală (Art. 12 din statute).

3. Modificarea Statutelor (Cap. I. Art. 1 alineatul prima a fost: Denumirea societății este: „ARĂDANA” societate comercială și industrială pe acțiuni, care se modifică: Denumirea societății este „ARĂDANA” Bancă de Credit pentru Industrie și Comerț s. a.)

4. Alegerea membrilor în Consiliul de Administ. pe un period de 4 ani.

5. Alegerea membrilor în Consiliul de Cenzori pe un period de un an.

6. Eventuale alte propuneri prezentate Direcțiunii în sensul Art. 13 din Statute cu 48 ore înainte de Adunare.

Arad din ședința Direcțiunii ținută la 13 Ianuarie 1927.

Direcțiunea institutului

## „ARĂDANA”

societate comercială și industrială pe acțiuni.

## ACTIVE.

## CONTUL BILANȚ încheiat la 31 Decembrie 1926.

## PASIVE.

Casa în numerar	1167021,81	Capital social	7500000
Efecte de primit	19253656,50	Fond de rezervă	686547,71
Imprumut de Cto. Crt.	5406141,53	Fond de pensiune	358413,40
Cointeresări	2000000	Depuneri spre fructificare	4704889,52
Efecte publice și acțiuni	980200	Reescont la Banca Națională	2600000
Imobile	620000	Giro la Banca Națională	4850000
Conturi Curente Debitoare	1806077,15	Scout la Banca Românească	3460000
Mobilier și casse de fer	1	Bănci	2602200
Spirit și spirituoase și alte mărfuri	1646025,82	Soc. Națională de Cred. Ind.	1855000
		Conturi curente creditoare	744116,59
		Dividende neridicate	59627,70
		Depozite pentru vase și saci	125983,40
		Interese cuvenite anului 1927	204920
		Profit transpus din 1925	47887,53
		Profit curat	3071537,96
	32881123,81		3119425,49
			32881123,81

## CONTURI DE ORDINE.

Titluri în depozit	427500	Depozit de titluri	427500
Cauțiuni statutare	322500	Depozite de cauțiuni statutare	322500
Garanții de efecte	4003000	Depozite de efecte	4003000
Livrete în depozit	220000	Depozite de livrete	220000
Titluri libere în depozit	423500	Depozite de titluri libere	423500
Mărfuri în depozit	1322500	Depozite de mărfuri	1322524
Deținători de efecte proprii	1625200	Depozitari de titluri proprii	1625200
	8344224		8344224
	8344224		8344224

Arad, la 31 Decembrie 1926.

pentru contabilitate. Ioan Tatu m. p. Director executiv expert contabil.

## DIRECȚIUNEA:

Dr. Mihai Mărcuș m. p., Vasile V. Stefan m. p., Dr. Iustin Marșieu m. p., Dr. Teodor Pap m. p., Teodor Stan m. p., Mihail Constantin m. p. președinte.

Cornel Lazar m. p., Ioan Chera m. p.

## CONSILIUL DE CENZORI:

Verificat și găsit conform cu registrele și realitățile.

Maxim I. Vulcu m. p.,

Palcu Lazar m. p.,

Aug. Butariu m. p.,

Gh. Dumitrescu m. p.,

Gh. Petrescu m. p.

Institut de Arte Grafice „CORVIN”

Cenzurat Prefectura jud. Arad.